



BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

ROLLEX

Kidolgozás időpontja	2023. 01. 05.	Verziószám	2.0
Felülvizsgálat dátuma	2025. 02. 26.		

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

- 1.1. Termékazonosító** ROLLEX
Anyag / keverék keverék
- 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai**
A keverék azonosított felhasználása
Védőviasz az autó karosszériájához.
Ellenjavallt felhasználások (keverék)
nincs adat
- 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai**
Gyártó
Név vagy kereskedelmi név TENZI Sp. z o.o.
Cím Skarbimierzyce 20, Dołuje, 72-002
Lengyelország
ADÓSZÁM PL8512583405
Telefon +48 91 3119777
E-mail info@tenzi.pl
Honlap címe www.tenzi.pl
- A biztonsági adatlapért felelős illetékes személy e-mail címe**
Név technolog@tenzi.pl
E-mail technolog@tenzi.pl
- 1.4. Sürgősségi telefonszám**
112-es európai segélyhívószám

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

- 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása**
A keverék osztályozás az 1272/2008/EK rendelet szerint
A keverék veszélyesként van osztályozva.

Skin Irrit. 2, H315
Eye Dam. 1, H318
Aquatic Chronic 3, H412

Legfontosabb egészség- környezetkárosító hatások

Súlyos szemkárosodást okoz. Bőrirritáló hatású. Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

2.2. Címkézési elemek

Veszélyt jelző piktogram



Figyelmeztetés

Veszély

Veszélyes anyagok

izobutanol

1-propánamónium, 2-hidroxi-N-(2-hidroxi-propil)-N,N-dimetil-, zsírsavakkal képzett észterek, C18 telítetlen, Me-szulfátok (sók)

Figyelmeztető mondatok

H315

Bőrirritáló hatású.

H318

Súlyos szemkárosodást okoz.

H412

Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

P280

Szemvédő használata kötelező.

P305+P351+P338

SEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

P310

Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.



BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

ROLLEX

Kidolgozás időpontja	2023. 01. 05.	Verziószám	2.0
Felülvizsgálat dátuma	2025. 02. 26.		

P501 Az edény elhelyezése hulladékként : az érvényes előírásoknak megfelelően.

Kiegészítő információk

EUH208 hexyl cinnamal-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

5-<15 % kationos felületaktív anyagok, illatszerek, Benzyl salicylate, Linalool, Citronellol, Hexyl cinnamal

2.3. Egyéb veszélyek

A keverék nem tartalmaz olyan tulajdonságokkal bíró anyagokat, melyek zavarnák az endokrin tevékenységét összhangban a felhatalmazáson alapuló Bizottsági rendeletében (EU) 2017/2100 vagy a Bizottsági rendeletében (EU) 2018/605 megszabott kritériumokkal. A keverék nem tartalmaz olyan anyagot, mely kimeríti az 1907/2006/EK (REACH) rendelete értelmében, rendelet XIII. melléklete szerinti PBT vagy vPvB anyagokra vonatkozó kritériumokat. Nem tartalmaz PMT/vPvM összetevőket.

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2. Keverékek

Kémiai jellemzői

Alább feltüntetett anyagokból és adalékanyagokból álló keverék.

A keverék veszélyes-anyag tartalma, valamint olyan anyag-tartalma, amelyre meg van határozva az üzem levegőjében megengedett legmagasabb koncentráció

Azonosító számok	Anyag neve	Tartalom a keverék tömegszáza lékában	Az osztályozás az 1272/2008/EK rendelet szerint	Megj.
Index: 603-108-00-1 CAS: 78-83-1 EK: 201-148-0	izobutanol	<9	Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335, H336	
CAS: 1474044-71-7 EK: 939-685-4 Regisztrációs szám: 01-2119983493-26-XXXX	1-propánamónium, 2-hidroxi-N-(2-hidroxi-propil)-N,N-dimetil-, zsírsavakkal képzett észterek, C18 telítetlen, Me-szulfátok (sók)	<7	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412	
Index: 603-096-00-8 CAS: 112-34-5 EK: 203-961-6 Regisztrációs szám: 01-2119475104-44-XXXX	2-(2-butoxi)etanol	<5	Eye Irrit. 2, H319	2, 3
Index: 607-002-00-6 CAS: 64-19-7 EK: 200-580-7	ecetsav 50 %	<0,7	Flam. Liq. 3, H226 Skin Corr. 1A, H314 Egyedi koncentrációs határérték: Skin Corr. 1A, H314: C ≥ 90 % Skin Irrit. 2, H315: 10 % ≤ C < 25 % Skin Corr. 1B, H314: 25 % ≤ C < 90 % Eye Irrit. 2, H319: 10 % ≤ C < 25 %	1, 2
CAS: 68424-85-1 EK: 270-325-2 Regisztrációs szám: 01-2119965180-41-XXXX	Alkil (C12-16) dimetil-benzil-ammonium-klorid (ADBAC/BKC [C12-16])	<0,7	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 1, H400 (M=10) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1) Egyedi koncentrációs határérték: ATE Orális = 300 mg/ttkg	

Megjegyzések

1 B. megjegyzés: Egyes anyagok (savak, lúgok stb.) különféle koncentrációjú vizes oldatok formájában kerülnek forgalomba, és ezért eltérően címkézendők, mivel a veszély mértéke a koncentráció függvényében változik. A 3. részben a B. megjegyzéssel kiegészített tételek általános megjelölése a következő típusú: „... %-os salétromsav”. Ebben az esetben az anyag szállítójának fel kell tüntetnie a címkén az oldat koncentrációját. Eltérő rendelkezés hiányában azt kell feltételezni, hogy a százalékos koncentráció tömegszázalékban van megadva.



BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

ROLLEX

Kidolgozás időpontja	2023. 01. 05.	Verziószám	2.0
Felülvizsgálat dátuma	2025. 02. 26.		

- 2 *Anyag, amelyre expozíciós határértékek vannak kiszabva.*
- 3 *Az anyag felhasználását a REACH rendelet XVII. melléklete korlátozza*

Minden osztályozás és szabványos figyelmeztető mondat teljes szövege megtalálható a 16. szakaszban.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Ügyeljen a saját biztonságára. Amennyiben egészségi panaszok lépnek fel - vagy bizonytalanság esetén - orvoshoz kell fordulni, és ezt a biztonsági adatlapot át kell adni.

Belélegzés esetén

Azonnal szüntesse meg az expozíciót, és a sérültet vigye friss levegőre.

Ha bőrre kerül

Az elszennyeződött ruhát le kell venni. A sérült bőrfelületet nagy mennyiségű (lehetőleg langyos) vízzel mossa le. Ha a bőr sértetlen, akkor szappant, folyékony kézmosót vagy sampont lehet használni. Biztosítani kell az orvosi ellátást, különösen bőrérzékenység esetén.

Szembe kerülés esetén

Azonnal, bő folyó vízzel öblítse ki a sérült szemét, az ujjával húzza szét a szemhéjat (akár erőszakkal is), ha a sérült kontaktlencsét hord, azt vegye ki. Semlegesítést nem szabad végrehajtani! A szemet belülről kifelé, 10-30 percig öblíteni kell, meg kell előzni a másik szem sérülését. A helyzettől függően hívja a mentőket vagy a lehető leggyorsabban hívjon orvosi segítséget. Minden sérültet orvoshoz kell vinni, még akkor is, ha sérülés jelentéktelen volt.

Lenyelés esetén

TILOS HÁNYÁST ELŐIDÉZNI! - komplikációkat okozhat, pl. a mosószerek és más habképző szerek esetén.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Belélegzés esetén

A kipárolgások belélegzése kimarhatja a légzőrendszert.

Ha bőrre kerül

Bőrirritáló hatású.

Szembe kerülés esetén

Súlyos szemkárosodást okoz.

Lenyelés esetén

Kimarhatja az emésztőrendszert.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

A gyógyítás szimptomatikus.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag

Alkoholnak ellenálló hab, széndioxid, por, vízpermet, szórt víz.

Az alkalmatlan oltóanyag

Víz - vízszugár.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Tűz esetén szén-monoxid, szén-dioxid és más mérgező gázok szabadulhatnak fel. A veszélyes bomló anyagok (égéstermékek) belélegzése súlyos egészségkárosodást okozhat.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Zárt rendszerű légzőkészülék (SCBA) vegyvédelmi ruhával csupán abban az esetben, ha személyes (közeli) érintkezés valószínű. Használjon önálló légzőkészüléket és teljes védőruhát. Előzze meg a szennyezett tűzoltó anyag csatornába, talaj- vagy felszíni vizekbe való kerülését.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Használjon egyéni védőeszközöket. Kövesse az utasításokat a 7. és 8. szakaszba.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Meg kell akadályozni a készítmény talajba, felszíni vizekbe és talajvízbe kerülését.



BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

ROLLEX

Kidolgozás időpontja	2023. 01. 05.	Verziószám	2.0
Felülvizsgálat dátuma	2025. 02. 26.		

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

A kifolyt terméket megfelelő (nem gyúlékony) abszorbeáló anyaggal (homok, föld, kovaföld stb.) szórja be, gyűjtse össze és jól zárható, megjelölt edénybe tárolja; a 13. szakaszban leírtak szerint ártalmatlanítsa. A termék nagymennyiségű szivárgása esetén tájékoztassa a tűzoltóságot és más illetékes helyi hatóságokat. A kifolyt termék feltakarítása után a szennyezett helyet nagy mennyiségű vízzel mossa fel. Oldószereket ne használjon.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Lásd szakasz 7., 8. és 13.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Előzze meg, hogy a gázok és gőzök koncentrációja a munkahelyi levegőben megengedett legnagyobb koncentrációt túllépje. Óvakodjék a keverék szembe valamint bőrre kerülése ellen. A használatot követően, kezeit és az érintett testrészeket alaposan meg kell mosni. Használja a 8. szakasz szerinti személy- és munkavédelmi eszközöket. Be kell tartani az érvényes biztonsági és egészségvédelmi előírásokat. Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A terméket csak eredeti műanyag csomagolásban (nagy sűrűségű polietilén HDPE) tárolja. Ne töltsse cserecsomagolásba. A terméket tartalmazó edényeket száraz, szorosan zárt, +5 ÷ 35°C hőmérsékletű, hatékony szellőzésű, könnyen mosható, nem nedvszívó padlóval ellátott helyiségben kell tárolni. Óvja a terméket napfénytől, hőtől és fagytól. Gyújtóforrástól és nyílt lángtól távol tartandó.

Tárolási hőmérséklet min 5 °C, max 35 °C

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

nincs adat

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

A keverék olyan anyagokat tartalmaz, amelyekre munkahelyi expozíciós határértékeket állapítottak meg.

Európai Unió

A Bizottság (EU) 2017/164 irányelve

Az anyag (összetevő) megnevezése:	Típus	Érték
ecetsav 50 % (CAS: 64-19-7)	OEL 8 óra	25 mg/m ³
	OEL 8 óra	10 ppm
	OEL 15 perc	50 mg/m ³
	OEL 15 perc	20 ppm

Európai Unió

A Bizottság 2006/15/EK irányelve

Az anyag (összetevő) megnevezése:	Típus	Érték
2-(2-butoxi)etanol (CAS: 112-34-5)	OEL 8 óra	67,5 mg/m ³
	OEL 8 óra	10 ppm
	OEL 15 perc	101,2 mg/m ³
	OEL 15 perc	15 ppm

Magyarország

5/2020. (II. 6.) ITM Decree Annex 1

Az anyag (összetevő) megnevezése:	Típus	Érték
2-(2-butoxi)etanol (CAS: 112-34-5)	ÁK-érték	67,5 mg/m ³
	CK-érték	101,2 mg/m ³
	ÁK-érték	10 ppm
	CK-érték	15 ppm

Magyarország

5/2020. (II. 6.) ITM Decree Annex 1

Az anyag (összetevő) megnevezése:	Típus	Érték
ecetsav 50 % (CAS: 64-19-7)	ÁK-érték	25 mg/m ³



BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

ROLLEX

Kidolgozás időpontja 2023. 01. 05.
Felülvizsgálat dátuma 2025. 02. 26. Verziószám 2.0

Magyarország

5/2020. (II. 6.) ITM Decree Annex 1

Az anyag (összetevő) megnevezése:	Típus	Érték
ecetsav 50 % (CAS: 64-19-7)	CK-érték	50 mg/m ³
	ÁK-érték	10 ppm
	CK-érték	20 ppm

Megjegyzések

Maró hatású anyag (felmarja a bőrt, nyálkahártyát, szemet vagy mindhármát).

DNEL

1-propánamónium, 2-hidroxi-N-(2-hidroxi-propil)-N,N-dimetil-, zsírsavakkal képzett észterek, C18 telítetlen, Me-szulfátok (sók)

Munkavállalók / fogyasztók	Expozíciós út	Érték	Hatás	Forrás
Munkavállalók	Belélegzés	36,35 mg/m ³	Krónikus helyi hatások	SDS
Munkavállalók	Dermális	52,08 mg/ttkg/nap	Krónikus helyi hatások	SDS
Fogyasztók	Belélegzés	10,85 mg/m ³	Krónikus helyi hatások	SDS
Fogyasztók	Dermális	31,25 mg/ttkg/nap	Krónikus helyi hatások	SDS
Fogyasztók	Orális	6,25 mg/ttkg/nap	Krónikus helyi hatások	SDS

2-(2-butoxi)etanol

Munkavállalók / fogyasztók	Expozíciós út	Érték	Hatás	Forrás
Munkavállalók	Dermális	20 mg/kg	Krónikus rendszer hatások	SDS
Munkavállalók	Belélegzés	67,5 mg/l	Krónikus rendszer hatások	SDS
Munkavállalók	Belélegzés	67,5 mg/l	Krónikus helyi hatások	SDS
Fogyasztók	Belélegzés	50,6 mg/l	Akut helyi hatások	SDS
Fogyasztók	Dermális	10 mg/kg	Krónikus rendszer hatások	SDS
Fogyasztók	Belélegzés	3 mg/l	Krónikus rendszer hatások	SDS
Fogyasztók	Orális	1,25 mg/kg	Krónikus rendszer hatások	SDS
Fogyasztók	Belélegzés	34 mg/l	Krónikus helyi hatások	SDS

Alkil (C12-16) dimetil-benzil-ammónium-klorid (ADBAC/BKC [C12-16])

Munkavállalók / fogyasztók	Expozíciós út	Érték	Hatás	Forrás
Munkavállalók	Belélegzés	3,96 mg/m ³	Krónikus rendszer hatások	SDS
Munkavállalók	Dermális	5,7 mg/ttkg/nap	Krónikus rendszer hatások	SDS
Fogyasztók	Belélegzés	1,64 mg/m ³	Krónikus rendszer hatások	SDS
Fogyasztók	Dermális	3,4 mg/ttkg/nap	Krónikus rendszer hatások	SDS
Fogyasztók	Orális	3,4 mg/ttkg/nap	Krónikus rendszer hatások	SDS

PNEC

1-propánamónium, 2-hidroxi-N-(2-hidroxi-propil)-N,N-dimetil-, zsírsavakkal képzett észterek, C18 telítetlen, Me-szulfátok (sók)

Expozíciós út	Érték	Forrás
Ivóvíz	0,054 mg/l	SDS
Édesvízi üledék	5,54 mg/kg	SDS
Tengervíz	0,005 mg/l	SDS
Mikroorganizmusok a szennyvíztisztítóknban	1 mg/l	SDS
Talaj (mezőgazdasági)	1,08 mg/kg	SDS



BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

ROLLEX

Kidolgozás időpontja 2023. 01. 05.
Felülvizsgálat dátuma 2025. 02. 26. Verziószám 2.0

2-(2-butoxi)etanol		
Expozíciós út	Érték	Forrás
Ivóvíz	1 mg/l	SDS
Tengervíz	0,1 mg/l	SDS
Édesvízi üledék	4 mg/kg	SDS
Tengeri üledékek	0,4 mg/kg	SDS
Talaj (mezőgazdasági)	0,4 mg/kg	SDS
Mikroorganizmusok a szennyvíztisztítóknban	200 mg/l	SDS
Orális	56 mg/kg	SDS

Alkil (C12–16) dimetil-benzil-ammónium-klorid (ADBAC/BKC [C12–16])		
Expozíciós út	Érték	Forrás
Ivóvíz	0,0009 mg/l	SDS
Tengervíz	0,00009 mg/l	SDS
Víz (időszakos szivárgás)	0,00016 mg/l	SDS
Édesvízi üledék	0,267 mg/kg szárazanyag tartalomra	SDS
Tengeri üledékek	0,0267 mg/kg szárazanyag tartalomra	SDS

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Tartsa be az egészségvédelmi előírásokat és biztosítsa a megfelelő szellőztetést. Ez általában csak helyi elszívással vagy kényszerített szellőztetéssel valósítható meg. Munka közben nem szabad enni, inni és dohányozni. A munka után és az étkezési munkaszünetek előtt vízzel és szappannal mosson kezet.

Szem-/arcvédelem

Védőszemüveg vagy arcvédő pajzs (a végzett munka jellegétől függően).

Bőrvédelem

Kéz védelme: Terméknek ellenálló védőkesztyű. A megfelelő vastagságú és kellő védelmet nyújtó védőkesztyű kiválasztásához vegye figyelembe a konkrét gyártó ajánlásait. Tartsa be a gyártó előírásait. Egyéb védelem: védőöltözet. A bőr szennyezés esetén alaposan mossa le.

A légutak védelme

Normál körülmények között nem szükséges. Nem megfelelő szellőzés esetén légzésvédelem kötelező.

Hőveszély

Nincs adat.

A környezeti expozíció elleni védekezés

Tartsa be a környezetvédelmi óvintézkedéseket, lásd a 6.2. pontot.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Halmazállapot	folyékony
Szín	rózsaszín
Szag	szag alapján
Olvaspont/fagyáspont	nincs adat
Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány	nincs adat
Tűzveszélyesség	nincs adat
Felső és alsó robbanási határértékek	nincs adat
Lobbanáspont	nincs adat
Öngyulladás hőmérséklet	nincs adat
Bomlási hőmérséklet	nincs adat
pH	5 (hígítatlan)
Kinematikus viszkozitás	nincs adat
Vízoldhatóság	oldódó



BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

ROLLEX

Kidolgozás időpontja	2023. 01. 05.	Verziószám	2.0
Felülvizsgálat dátuma	2025. 02. 26.		

N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték)	nincs adat
Gőznyomás	nincs adat
Sűrűség és/vagy relatív sűrűség	
Sűrűség	0,970-1,010 g/cm ³
Relatív gőzsűrűség	nincs adat
Részecskejellemzők	nincs adat
Forma	folyadék

9.2. Egyéb információk

nincs adat

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

nincs adat

10.2. Kémiai stabilitás

Normál körülmények között a termék stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Nem ismertek.

10.4. Kerülendő körülmények

Normál felhasználási és tárolási körülmények betartása esetén a termék stabil, felbomlásra nem kerül sor. Óvja szikráktól, nyílt lángtól, magas hőmérséklettől és fagytól.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Erősen oxidáló anyagoktól, savaktól és lúgtól védendő.

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Normál használat során nem jönnek létre. Tűz és magas hőmérsékleten keletkező veszélyes termékek, mint. szén-monoxid és szén-dioxid.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

A keverékre vonatkozóan nem állnak rendelkezésre toxikológiai adatok.

Akut toxicitás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

1-propánamónium, 2-hidroxi-N-(2-hidroxi-propil)-N,N-dimetil-, zsírsavakkal képzett észterek, C18 telítetlen, Me-szulfátok (sók)

Expozíciós út	Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Faj	Nem	Forrás
Orális	LD ₅₀	OECD 423	>2000 mg/kg		Egér		karta karakterystyki
Dermális	LD ₅₀	OECD 402	>2000 mg/kg		Nyúl		karta karakterystyki

2-(2-butoxi)etanol

Expozíciós út	Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Faj	Nem	Forrás
Orális	LD ₅₀		2410 mg/kg		Egér		SDS
Dermális	LD ₅₀		2764 mg/kg		Nyúl		SDS

Alkil (C12-16) dimetil-benzil-ammónium-klorid (ADBAC/BKC [C12-16])

Expozíciós út	Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Faj	Nem	Forrás
Orális	LD ₅₀	OECD 401	>300-2000 mg/kg		Patkány (Rattus norvegicus)		SDS
Orális	ATE		300 mg/ttkg				



BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

ROLLEX

Kidolgozás időpontja 2023. 01. 05.
Felülvizsgálat dátuma 2025. 02. 26. Verziószám 2.0

Bőrkorrózió/bőrirritáció

Bőrirritáló hatású.

1-propánamónium, 2-hidroxi-N-(2-hidroxi-propil)-N,N-dimetil-, zsírsavakkal képzett észterek, C18 telítetlen, Me-szulfátok (sók)

Expozíciós út	Eredmény	Módszer	Expozíciós idő	Faj	Forrás
Bőr	Izgató	OECD 404		Nyúl	karta karakterystyki

Alkil (C12-16) dimetil-benzil-ammónium-klorid (ADBAC/BKC [C12-16])

Expozíciós út	Eredmény	Módszer	Expozíciós idő	Faj	Forrás
	Maró			Nyúl	SDS

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció

Súlyos szemkárosodást okoz.

1-propánamónium, 2-hidroxi-N-(2-hidroxi-propil)-N,N-dimetil-, zsírsavakkal képzett észterek, C18 telítetlen, Me-szulfátok (sók)

Expozíciós út	Eredmény	Módszer	Expozíciós idő	Faj	Forrás
Szem	Súlyos szemkárosodás	OECD 405			karta karakterystyki

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

1-propánamónium, 2-hidroxi-N-(2-hidroxi-propil)-N,N-dimetil-, zsírsavakkal képzett észterek, C18 telítetlen, Me-szulfátok (sók)

Expozíciós út	Eredmény	Módszer	Expozíciós idő	Faj	Nem	Forrás
	Nincs semmilyen hatása			Tengerimalac (Cavia aperea f. porcellus)		karta karakterystyki

Alkil (C12-16) dimetil-benzil-ammónium-klorid (ADBAC/BKC [C12-16])

Expozíciós út	Eredmény	Módszer	Expozíciós idő	Faj	Nem	Forrás
	Negatív	OECD 406		Tengerimalac		SDS

Csírasejt-mutagenitás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Alkil (C12-16) dimetil-benzil-ammónium-klorid (ADBAC/BKC [C12-16])

Eredmény	Módszer	Expozíciós idő	Célszervek	Faj	Nem	Forrás
Negatív	OECD 471			Patkány		SDS

Rákkeltő hatás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Reprodukciós toxicitás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.



BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

ROLLEX

Kidolgozás időpontja	2023. 01. 05.	Verziószám	2.0
Felülvizsgálat dátuma	2025. 02. 26.		

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Ismételt dózisu toxicitás

1-propánamónium, 2-hidroxi-N-(2-hidroxi-propil)-N,N-dimetil-, zsírsavakkal képzett észterek, C18 telítetlen, Me-szulfátok (sók)

Expozíciós út	Paraméter	Eredmény	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Faj	Nem	Forrás
Orális	NOAEL		OECD 407	500 mg/kg	28 nap	Patkány (Rattus norvegicus)		karta karakter ystyki

Aspirációs veszély

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

Endokrin károsító tulajdonságok

A rendelkezésre álló adatok alapján a keverék besorolási kritériumai nem teljesülnek. Nem tartalmaz az embereknél potenciálisan az endokrin rendszer zavarait okozó összetevőket.

Egyéb információk

nincs adat

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás

Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Akut toxicitás

1-propánamónium, 2-hidroxi-N-(2-hidroxi-propil)-N,N-dimetil-, zsírsavakkal képzett észterek, C18 telítetlen, Me-szulfátok (sók)

Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Faj	Környezet	Forrás
LC ₅₀	OECD 203	>10 mg/l	96 óra	Halak		karta karakter ystyki
EC ₅₀	OECD 202	>8,6 mg/l	48 óra	Daphnia (Daphnia magna)		karta karakter ystyki
NOEC	OECD 201	0,39 mg/l	72 óra	Moszatok (Pseudokirchneriella subcapitata)		karta karakter ystyki
EC ₅₀	OECD 201	1,2 mg/l	72 óra	Moszatok (Selenastrum capricornutum)		karta karakter ystyki
EC ₂₀		10 mg/l	6 nap		Aktivált szennyvíziszap	karta karakter ystyki
EC ₅₀		100 mg/l	6 nap	Mikroorganizmusok (Photobacterium phosphoreum)	Aktivált szennyvíziszap	karta karakter ystyki



BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

ROLLEX

Kidolgozás időpontja 2023. 01. 05.
Felülvizsgálat dátuma 2025. 02. 26.

Verziószám 2.0

2-(2-butoxi)etanol						
Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Faj	Környezet	Forrás
LC ₅₀		1300 mg/l		Halak (Lepomis macrochirus)		SDS
EC ₅₀		>100 mg/l		Vízi gerinctelenek (Daphnia magna)		SDS
EC ₅₀	OECD 201	>100 mg/l		Moszatok (Scenedesmus subspicatus)		SDS
EC ₁₀	OECD 209	>1995 mg/l				SDS

Alkil (C12-16) dimetil-benzil-ammónium-klorid (ADBAC/BKC [C12-16])						
Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Faj	Környezet	Forrás
LC ₅₀		>0,1-1 mg/l	96 óra	Halak		SDS
EC ₅₀		>0,01-0,1 mg/kg	48 óra	Daphnia (Daphnia magna)		SDS
IC ₅₀		>0,01-0,1 mg/l	72 óra	Moszatok (Selenastrum capricornutum)		SDS
NOEC	OECD 201	>0,001-0,01 mg/l		Moszatok (Pseudokirchneriella subcapitata)		SDS

Krónikus toxicitás

1-propánamónium, 2-hidroxi-N-(2-hidroxi-propil)-N,N-dimetil-, zsírsavakkal képzett észterek, C18 telítetlen, Me-szulfátok (sók)						
Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Faj	Környezet	Forrás
NOEC		0,686 mg/l	35 nap	Halak (Pimephales promelas)		karta karakterystyki
NOEC	EPA OTS 797.1330	1 mg/l	21 nap	Daphnia (Daphnia magna)		karta karakterystyki

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

A felületaktív anyagok biológiai úton lebomlanak az Európai Parlament és Tanács 648/2004 sz. módosított rendelete szerint.

Biológiai lebonthatóság

1-propánamónium, 2-hidroxi-N-(2-hidroxi-propil)-N,N-dimetil-, zsírsavakkal képzett észterek, C18 telítetlen, Me-szulfátok (sók)						
Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Környezet	Eredmény	Forrás
	OECD 301F	60 %			Biológiai úton könnyen lebomlik	karta karakterystyki

Alkil (C12-16) dimetil-benzil-ammónium-klorid (ADBAC/BKC [C12-16])						
Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Környezet	Eredmény	Forrás
	OECD 301D				Biológiai úton könnyen lebomlik	SDS

12.3. Bioakkumulációs képesség



BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

ROLLEX

Kidolgozás időpontja	2023. 01. 05.	Verziószám	2.0
Felülvizsgálat dátuma	2025. 02. 26.		

Nincs adat.

12.4. A talajban való mobilitás

Nincs adat.

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

A rendelkezésre álló adatok alapján a keverék besorolási kritériumai nem teljesülnek. Nem tartalmaz PBT/vPvB összetevőket.

12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

A rendelkezésre álló adatok alapján a keverék besorolási kritériumai nem teljesülnek. Nem tartalmaz a környezetben potenciálisan az endokrin rendszer zavarait okozó összetevőket.

12.7. Egyéb káros hatások

Nincs adat.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

A környezet szennyeződésének veszélye, kövesse a módosított 2012. évi CLXXXV. törvényt a hulladékról és a hulladék ártalmatlanítás végrehajtási rendeletek szerint. A szennyezett csomagolást és a fel nem használt terméket megjelölt edénybe gyűjtse össze, majd a hulladékok kezelésére és megsemmisítésére kijelölt jogi személynek (szakosodott cégnek) adja át megsemmisítésre. A fel nem használt terméket csatornába önteni tilos. A háztartási hulladékokkal együtt nem szabad ártalmatlanítani. Az üres csomagolóanyagokat hulladékégetőkben lehet elégetni, vagy megfelelő besorolású hulladéktárolóban lehet elhelyezni. A tökéletesen kitisztított csomagolóanyagokat újra lehet hasznosítani.

Jogi előírások a hulladékokról:

225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól. 20/2006. (IV. 5.) KvVM rendelet a hulladéklerakással, valamint a hulladéklerakóval kapcsolatos egyes szabályokról és feltételekről. 442/2012. (XII. 29.) Korm. rendelet a csomagolásról és a csomagolási hulladékkal kapcsolatos hulladékgazdálkodási tevékenységekről. 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról. 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről. 246/2014. (IX. 29.) Korm. rendelet az egyes hulladékgazdálkodási létesítmények kialakításának és üzemeltetésének szabályairól. 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról (hatályos 16.01.01-től 16.03.31-ig). 246/2014. (IX. 29.) Korm. rendelet az egyes hulladékgazdálkodási létesítmények kialakításának és üzemeltetésének szabályairól (hatályos 15.04.01-től). 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól (hatályos 2016.01.01-től). 20/2006. (IV. 5.) KvVM rendelet a hulladéklerakással, valamint a hulladéklerakóval kapcsolatos egyes szabályokról és feltételekről (hatályos 2015.04.01-től). 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről (hatályos 16.01.01-től). A hulladékok jegyzékének meghatározásáról szóló 2000/532/EC módosított határozat.

Hulladéktípus kódja

07 06 04* egyéb szerves oldószerek, mosófolyadékok és anyalúgok

Csomagolóanyag hulladéktípus kódja

15 01 02 műanyag csomagolási hulladékok

(*) - veszélyes hulladéknak minősül a veszélyes hulladékokról szóló 2008/98/EK irányelv értelmében

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

14.1. UN-szám vagy azonosító szám

nem tartozik a szállítási szabályzatok előírásainak hatálya alá

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

nem releváns

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)

nem releváns

14.4. Csomagolási csoport

nem releváns

14.5. Környezeti veszélyek

Nem

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Hivatkozások a 4-8. szakaszokban.

14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

nem releváns



BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

ROLLEX

Kidolgozás időpontja	2023. 01. 05.	Verziószám	2.0
Felülvizsgálat dátuma	2025. 02. 26.		

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről, módosításai és vonatkozó NM, MűM rendeletei. 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról. 3/2002. (II. 8.) SzCsM-EÜM együttes rendelet a munkahelyek munkavédelmi követelményeinek minimális szintjéről. 44/2000. (XII. 27.) EÜM rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól és annak módosításai [118/2008 (V. 8.) Korm. rendelet; 8/2018 (II. 13.) EMMI rendelet]. 5/2020. (II. 6.) ITM rendelet a kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről. Az Európai Parlament És a Tanács 1907/2006/EK Rendelete (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK bizottsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályaon kívül helyezéséről. Az Európai Parlament és a Tanács 1272/2008/EK rendelete az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról és módosításairól. 26/2014. (III. 25.) VM rendelet - az egyes tevékenységek illékony szerves vegyület kibocsátásának korlátozásáról. 306/2010. (XII. 23.) Korm. rendelet a levegő védelméről. AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 648/2004/EK RENDELETE (2004. március 31.) a mosó- és tisztítószerokről rendelete értelmében. A Bizottság (EU) 2020/878 rendelete (2020. június 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. mellékletének módosításáról.

Korlátozás az 1907/2006/EK Rendelet (REACH) XVII. melléklete mindenkor hatályos változata szerint

2-(2-butoxi)etanol

Korlátozások	A korlátozás feltételei
55	<p>1. 2010. június 27. után új termékként nem hozható forgalomba lakossági ellátás céljából aeroszoladagolóban kiszerelt szórófestékek vagy tisztítóspray-k összetevőjeként, ha a koncentrációja 3 tömegszázalék vagy nagyobb.</p> <p>2. DEGBE-t tartalmazó és az 1. pontnak nem megfelelő, aeroszoladagolóban kiszerelt szórófestékek vagy tisztítóspray-k 2010. december 27. után nem hozhatók forgalomba lakosság ellátás céljából.</p> <p>3. Az anyagok és keverékek osztályozására, csomagolására és címkézésére vonatkozó más közösségi jogszabályok sérelme nélkül, a szállító a forgalomba hozatal előtt biztosítja, hogy a lakossági ellátás céljából forgalomba hozott, 3 tömegszázalékos vagy nagyobb koncentrációban DEGBE-t tartalmazó, szórófestéktől különböző festékek csomagolásán legkésőbb 2010. december 27-től jól láthatóan, olvashatóan és eltávolíthatatlanul fel legyen tüntetve a következő szöveg: „Festékszóró készülékkel tilos használni”.</p>

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

A keverékre nem végeztek kémiai biztonsági értékelést.

2-(2-butoxi)etanol: a gyártó kémiai biztonsági értékelést végzett

1-propánamónium, 2-hidroxi-N-(2-hidroxipropil)-N,N-dimetil-, zsírsavakkal képzett észterek, C18 telítetlen Me-szulfátok (sók): a gyártó kémiai biztonsági értékelést végzett

ecetsav 50 %: a gyártó kémiai biztonsági értékelést végzett

izobutanol: a gyártó kémiai biztonsági értékelést végzett

Alkil (C12-16)-dimetil-benzil-ammónium-klorid (ADBAC/BKC (C12-16)): a gyártó kémiai biztonsági értékelést végzett

Hexyl cinnamal: nincs adat

16. SZAKASZ: Egyéb információk

A biztonsági adatlapban alkalmazott figyelmeztető mondatok jegyzéke

EUH208	hexyl cinnamal-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.
H226	Tűzveszélyes folyadék és gőz.
H302	Lenyelve ártalmas.
H314	Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
H315	Bőrirritáló hatású.
H318	Súlyos szemkárosodást okoz.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H335	Légúti irritációt okozhat.
H336	Álmosságot vagy szédülést okozhat.
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.



BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

ROLLEX

Kidolgozás időpontja	2023. 01. 05.	Verziószám	2.0
Felülvizsgálat dátuma	2025. 02. 26.		

H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

A biztonsági adatlapban alkalmazott óvintézkedésekre vonatkozó mondatok jegyzéke

P280 Szemvédő használata kötelező.

P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

P310 Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.

P501 Az edény elhelyezése hulladékként : az érvényes előírásoknak megfelelően.

Egyéb fontos biztonsági, munka- és egészségvédelmi információk

A terméket - a gyártó/importőr külön engedélye nélkül - nem szabad a rendeltetésétől eltérő célokra felhasználni (lásd az 1. szakaszban). A felhasználó felel az összes ehhez kapcsolódó egészségvédelmi előírások betartásáért.

A Biztonsági adatlapban használt rövidítések magyarázata

Acute Tox. Akut toxicitás

ADR Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás

AK Átlagos koncentráció (nem rákkeltő anyagok munkahelyen megengedett koncentrációi)

Aquatic Acute A vízi környezetre veszélyes (akut)

Aquatic Chronic A vízi környezetre veszélyes (kronikus)

BCF Biokoncentrációs tényező

CAS Chemical Abstracts Service

CLP Az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK rendelet

EC₁₀ Közepes effektív koncentráció

EC₂₀ Közepes effektív koncentráció

EC₅₀ Közepes effektív koncentráció

EINECS Létező Kereskedelmi Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke

EK EINECS azonosító szám

EmS Készültségi terv

EU Európai Unió

EuPCS Uniós termékbesorolási rendszer

Eye Dam. Súlyos szemkárosodás

Eye Irrit. Szemirritáció

Flam. Liq. Tűzveszélyes folyadék

IATA Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség

IBC Ömlesztett Vegyi Anyagokra Vonatkozó Nemzetközi

IC₅₀ Közepes gátló koncentráció

ICAO Nemzetközi személy légi szervezete

IMDG Veszélyes Áruk Tengeri Szállításának Nemzetközi

IMO Nemzetközi Tengerészeti Szervezet

INCI Kozmetikai Összetevők Nemzetközi Nevezéktana

ISO Nemzetközi Szabványügyi Szervezet

IUPAC Az Elméleti és Alkalmazott Kémia Nemzetközi Uniója

LC₅₀ Egy anyag halálos koncentrációja, amelyben a lakosság 50%-ának halála várható

LD₅₀ Olyan anyag halálos dózisa, amelynél a lakosság 50%-ának halála várható

log Kow Megoszlási hányados: n-oktanol/víz

MK Maximális koncentráció (rákkeltők munkahelyen eltűrt koncentrációja)

NOAEL Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint

NOEC Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció

OEL Munkahelyi expozíciós határértékek

PBT Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező

PMT Perzisztens, mobilis és mérgező

ppm Milliomodrész

REACH Vegyi anyagok regisztrálása, értékelése, engedélyezése és korlátozása

RID Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat

Skin Corr. Bőrrmarás

Skin Irrit. Bőrirritáció

STOT SE Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció



BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

ROLLEX

Kidolgozás időpontja	2023. 01. 05.	Verziószám	2.0
Felülvizsgálat dátuma	2025. 02. 26.		

UN	Az anyagok és tárgyak négyjegyű azonosító száma, amely az „EN SZ Minta Szabályzat”
UVCB	Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	Illékony szerves vegyületek
vPvB	Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív
vPvM	Nagyon perzisztens és nagyon mobilis

Oktatási utasítások

A dolgozókat ki kell oktatni a termék ajánlott felhasználási módjáról, a kötelező védőfelszerelésekről, az elsősegélyről és a termék tiltott kezeléséről.

Ajánlott felhasználási korlátozások

nincs adat

A biztonsági adatlap összeállításához felhasznált információk forrásai:

Az Európai Parlament És a Tanács 1907/2006/EK Rendelete a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) rendelete. Az Európai Parlament és a Tanács 1272/2008/EK rendelete az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról és módosításairól. Az anyag/keverék gyártójától származó adatok, ha rendelkezésre állnak - regisztrációs beadványokból.

Végrehajtott módosítások (információk, amelyek hozzáadva, törölve vagy módosítva lettek)

Általános frissítés

További adatok

Osztályozási eljárás - számítási módszer.

Nyilatkozat

A biztonsági adatlap a munkavédelemre, a biztonságra és a környezetvédelemre vonatkozó információkat tartalmazza. A feltüntetett adatok a jelenleg ismert adatokra és tapasztalatokra támaszkodnak, és megfelelnek az érvényben lévő jogi előírásoknak. Nem tekinthetők a termék megfelelőségének és használhatóságának garanciájaként egy adott alkalmazáshoz.